

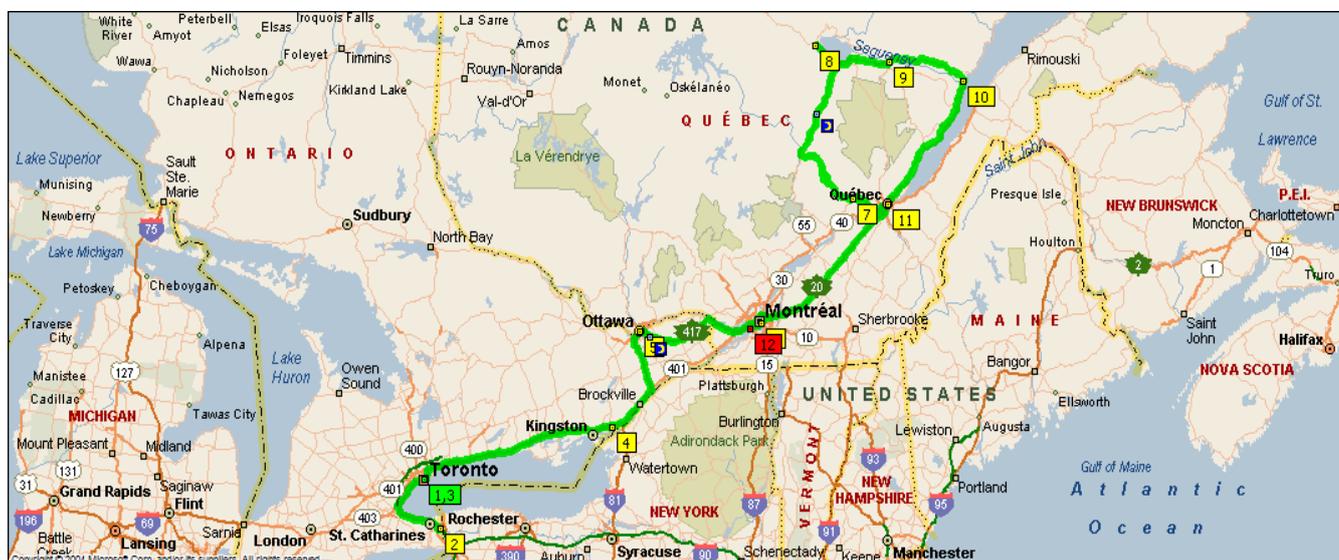
CANADA

de Toronto à Québec

du 05 au 16 OCTOBRE 2017

12 JOURS / 10 NUITS SUR PLACE

L'ATSCAF vous propose la découverte de l'Est canadien avec les incontournables : depuis les chutes de Niagara en passant par les paysages grandioses de la Mauricie et des rives du Saint-Laurent, sans oublier les belles couleurs de l'été indien. Autant dans les grandes villes (Montréal, Québec) que chez « l'habitant », les accents de la belle Province seront au rendez-vous.



PARIS → TORONTO / NIAGARA / CHUTES DU NIAGARA / TORONTO / KINGSTON / « LES MILLE ILES » / GANANOQUE / OTTAWA / MONTREAL / L'HABITANT / POURVOIRIE D'ODANAK / LAC ST JEAN / REGION DE TADOUSSAC / QUEBEC / ILE D'ORLEANS / VILLAGE HURONS / MONTREAL / LES LAURENTIDES → PARIS



JOUR 1 – JEUDI 05 OCTOBRE 2017 : PARIS → TORONTO 🚗 NIAGARA

Rendez-vous des participants à l'aéroport Paris Roissy CDG, envol à destination de **TORONTO (les horaires définitifs et la compagnie aérienne seront communiqués 1 mois avant le départ)**.

Arrivée à **TORONTO**, Ville dynamique qui se veut «la métropole la plus cosmopolite du Canada» et transfert pour **NIAGARA** (2h30 de route), un nom indien algonquin qui signifie « Tonnerre des eaux ». Lieu magique par la couleur émeraude de ses eaux, les chutes canadiennes font 54 mètres de haut, en forme de fer à cheval. Elles sont uniques au monde.

Installation, dîner et nuit à l'hôtel (1^{ère} catégorie normes locales) dans la région de Niagara

JOUR 2 – VENDREDI 06 OCTOBRE 2017 - NIAGARA 🚗 CHUTES DU NIAGARA 🚗 TORONTO (130 km-1h30 de route)

Petit déjeuner à l'hôtel

Départ et **embarquement pour une croisière** qui longe les **chutes NIAGARA** et ses embruns. Temps libre pour profiter du site et prendre des photos à partir de ces superbes points de vue.

Déjeuner dans un restaurant panoramique avec vue sur les chutes

Départ pour **NIAGARA ON THE LAKE**, par la route des vins canadiens, où dans un décor bucolique s'alternent vignobles et exploitations d'arbres fruitiers.

Arrivée et promenade à **Niagara on the Lake**, véritable village du XIX^{ème} siècle. Magnifiquement conservé, avec ses maisons en bois peint, vous aurez l'impression de rentrer dans un village de poupée. Continuation vers **TORONTO** et arrêt en cours de route dans un vignoble pour une **dégustation de vin**.

Arrivée à **TORONTO** et **tour panoramique du centre-ville**. Vous sentirez le dynamisme qui règne dans cette ville. Vous découvrirez : le « Skydôme », un des plus grands stades à toit amovible au monde, le quartier des affaires l'équivalent de Wall Street, le très original Hôtel de Ville, le Parlement, La tour CN haute de 553 m, l'emblème de la mégalopole.

Installation, dîner et nuit à l'hôtel (1^{ère} catégorie, normes locales)

JOUR 3 – SAMEDI 07 OCTOBRE - TORONTO 🚗 KINGSTON 🏰 « LES MILLE ILES » 🚗 GANANOQUE (285 km-03h20 de route)

Petit déjeuner à l'hôtel.

Route en longeant le **lac Ontario**, pour rejoindre **KINGSTON**. C'est l'endroit où le lac Ontario se rétrécit pour devenir le Saint-Laurent. Fondée en 1783 par des loyalistes fuyant la révolution américaine, **KINGSTON** fut la capitale du Canada de 1841 à 1844. **Tour d'orientation de la ville**. le **City Hall**, construit pour accueillir le parlement canadien, les riches et nombreuses demeures en brique rouge du XIX^{ème} siècle, qui lui donnent un charme très victorien, **Princess Street**, la rue principale, bordée de très beaux bâtiments anciens, le Fort Henry: une forteresse construite par les britannique en 1812, qui domine la ville.

Déjeuner en cours de visite

Départ pour un archipel de 1500 îles, survolé par les cormorans et les hérons bleus et où les modestes cabanes en rondins rivalisent avec les maisons secondaires cossues. **Croisière autour des Mille-Îles**, cet endroit a été surnommé le jardin du « Grand Esprit ». Chapelet de 1.500 îles et îlots s'étirant sur 128 km le long du Saint-Laurent, de Gananoque à Brockville. De riches forêts de bouleaux, de trilliums rouges et blancs, d'érables argentés, et de sumacs, surgissent sur chacun de ces îlots de granit. Les 1 000 îles ont longtemps été le site des résidences d'agrément de grandes familles qui se sont livrées à des exploits architecturaux...parfois d'un goût très original !

Installation, dîner et nuit dans le petit village de **GANANOQUE**.



JOUR 4 – DIMANCHE 08 OCTOBRE 2017 - GANANOQUE 🚌 OTTAWA 🚌 MONTREAL (360 km-04h00 de route)

Petit déjeuner.

Départ pour **OTTAWA**. A la frontière du Québec et au confluent de 3 rivières (Outaouais, Rideau et Gatineau) **OTTAWA** occupe un site d'une grande beauté naturelle. Capitale fédérale du Canada, elle regroupe toutes les grandes institutions du pays. Remaniée par un urbaniste Français, elle est devenue une « ville jardin » qui compte un nombre impressionnant de parcs. Au printemps, fleurissent des millions de tulipes.

Tour d'orientation de la ville d'OTTAWA : la rue Wellington et ses bâtiments officiels, la colline du Parlement, regroupant le Parlement canadien et **la Tour de la Paix**, de style néo-gothique, est entourée de larges pelouses : c'est le centre stratégique de la ville, **la promenade Sussex** où l'on retrouve les résidences officielles du Premier Ministre et du Gouverneur Général, ainsi que quelques ambassades, les grands musées nationaux : **le canal Rideau** traversant gracieusement la ville et ses écluses qui relient la rivière Outaouais, **le Château Laurier** et son architecture médiévale, le seul édifice d'inspiration française de la ville, **Byward Market**, un marché en journée et un quartier animé dès la nuit tombée.

Déjeuner en cours de visite

Visite du musée des civilisations. Revivez la construction du Canada en parcourant ce musée où les décors et scènes de vie évoquent les différentes périodes d'établissement des civilisations du pays.

Continuation vers la Belle Province et MONTREAL, deuxième grande ville du pays par sa population, fondée par le sieur de Maisonneuve. C'est une ville vivante, moderne et cosmopolite.

Installation à l'hôtel (1^{ère} catégorie normes locales). Dîner dans un restaurant du centre-ville

Nuit à l'hôtel.

JOUR 5 – LUNDI 09 OCTOBRE 2017 - MONTREAL 🚌 L'HABITANT (230 km-3h00 de route)

Petit déjeuner à l'hôtel.

Visite guidée de MONTREAL, capitale culturelle du Québec et ville d'immigrants. C'est un fascinant mélange des genres où passé et présent se côtoient. Chaleureuse et facile à parcourir, elle offre de multiples attraits. La vieille ville, son front de mer et ses rues commerçantes (rue Saint-Denis et Bd Saint-Laurent notamment) où cafés et boutiques rivalisent. Pour une vue sur la ville, il faut se rendre au sommet du Parc du Mont-Royal. L'intérêt de la ville réside aussi dans ses multiples musées. Le pavillon Jean-Noël Desmarais du musée des Beaux-Arts est à voir absolument pour son bâtiment et ses collections de peinture contemporaine. Dans le Vieux Montréal : La Basilique Notre Dame achevée en 1828 et célèbre pour la sonorité exceptionnelle de ses orgues. Les rues pavées et étroites du Vieux Montréal ne permettent pas une circulation aisée, vous en apprécierez d'autant plus ce quartier témoin d'un passé riche qui commença dès le XVI^{ème} siècle. Le Carré Dominion, le Mont Royal et son lac, véritable oasis de verdure parsemé de maisons et d'où la vue sur le Saint Laurent et les montagnes est surprenante.

Déjeuner de spécialités Montréalaise « smoked meat ».

Temps libre consacré au « magasinage » ou à une découverte personnelle. Vous pourrez découvrir la ville souterraine, réseau de galeries, de boutiques et de restaurants s'étalant sur plus de 43 km de corridors.

Continuation pour les Familles.

Arrivée au village où vos hôtes vous accueilleront pour un dîner qui sera suivi d'une veillée en compagnie d'un chansonnier québécois. Répartition et logement dans les familles pour la nuit.



Pourvoirie ODANAK

JOUR 6 – MARDI 10 OCTOBRE 2017 - L'HABITANT ODANAK (22 km-03h00 de route)

Petit déjeuner en famille.

Départ pour votre Pourvoirie à ODANAK. Située au bord d'un lac au cœur de la nature québécoise, le complexe hôtelier où vous vous rendez vous offre hébergement et restauration de qualité, de l'animation et des équipements de loisirs. Cette étape constituera une belle halte nature dans votre séjour. Profitez d'un peu de temps libre pour pratiquer les activités disponibles sur le site.

Déjeuner au restaurant du centre à l'arrivée.

Après-midi de détente et de plein-air. Vous pourrez simplement vous relaxer en contemplant de superbes paysages. Selon vos goûts, vous pourrez profiter de quelques-unes des nombreuses activités qui vous sont proposées sur place par les animateurs (certaines avec supplément)

Activités Incluses à Odanak : Pédalo, Canot, Kayak simple et double, Pétanque, Vélo de montagne, mini-golf (mini putt), accès au sentier pédestre, visite du site traditionnel Atikamekw (site amérindien).

Dîner et nuit à la Pourvoirie.

JOUR 7 – MERCREDI 11 OCTOBRE 2017 - ODANAK LAC ST JEAN REGION DE TADOUSSAC (300 km-03h45 de route)

Petit déjeuner à la Pourvoirie.

Départ pour la découverte du LAC SAINT-JEAN, véritable mer intérieure située au sein d'une région économiquement très dynamique. Le Lac St-Jean est une ancienne cuve glaciaire nourrie par les eaux d'une dizaine de rivières dans un paysage de dunes et de plages.

En cours de route nous traverserons une des plus belles régions du Québec, **La Mauricie**, en parcourant la route panoramique qui longe **la rivière St Maurice**. Les draveurs se servaient de cette rivière pour transporter le bois jusqu'aux moulins de Trois-Rivières.

Visite du Zoo de ST-FELICIEN. Réputé pour être le plus beau du Québec, ce zoo regroupe quasiment toute la faune de la forêt canadienne. **Découverte l'art et la culture Inuit grâce à l'exposition « Tumivut ».** Puis, traversée du zoo en petit train pour découvrir les principaux animaux de la faune boréale (ours, caribous, bisons, orignaux, loups, ...).

Déjeuner au zoo.

Départ pour la **région de CHARLEVOIX, par la route du Fjord du Saguenay** portion d'océan serré entre des caps vertigineux, et la richesse de ses sites naturels. **Arrêt au charmant village de Sainte-Rose-du-Nord** qui vous permettra de prendre des photos du fjord, l'un des plus longs du globe, mais aussi le plus méridional du monde. Il présente un écosystème d'une complexité et d'une diversité unique au monde. Des falaises rocheuses d'une hauteur allant jusqu'à 457 mètres plongent dans les eaux sombres du fjord.

Installation, dîner et nuit à l'hôtel dans la région de Tadoussac (1^{ère} catégorie normes locales).

JOUR 8 – JEUDI 12 OCTOBRE 2017 - TADOUSSAC CROISIERE AUX BALEINES QUEBEC (215 km -3h00 de route)

Petit déjeuner à l'hôtel.

TADOUSSAC est considérée comme l'une des plus belles baies du monde. Visite libre du village à la découverte de la chapelle des Indiens, la plus ancienne chapelle d'Amérique du Nord, construite par un missionnaire jésuite; le grand Hôtel Tadoussac, le symbole de la ville, avec son toit rouge à clocheton; le poste de traite Chauvin, la reconstitution de la première maison entièrement en bois du Canada datant de 1600 et la jolie vue sur Tadoussac du quai du petit port.

Tadoussac est la destination sacrée pour l'observation des baleines ! Ces mammifères marins sont de grands migrants en liberté qui en ont éclaboussé plus d'un !

Embarquement pour une croisière aux baleines. Partez à la découverte de ces impressionnants mammifères, vous serez impressionnés par leur majesté et leur danse dans les eaux du Saint Laurent. Le petit port de Tadoussac, situé à l'embouchure du Saguenay est la région de prédilection pour l'observation des baleines et autres mammifères marins. On peut notamment y voir des rorquals, petits et grands, bélugas, phoques, baleines à bosses, baleines bleues.

Déjeuner Buffet à Tadoussac.

Départ pour la plus ancienne ville canadienne, QUEBEC, par la région de CHARLEVOIX, L'impact d'une météorite et des secousses telluriques ont forgé le relief très accidenté du Charlevoix. Plongeant directement sur le fleuve, les hauts plateaux abrupts (entre 420 et 850 m) ont dû s'écarter pour laisser place aux vallées de Baie St Paul et Malbaie

Vous serez certainement séduits par les charmes de cette cité historique consacrée joyau du patrimoine international par l'UNESCO. En cours de route **visite de la côte de Beaupré** **Visite de la cathédrale de Sainte-Anne de Beaupré.** En granit blanc de la région, cette cathédrale est intérieurement très décorée est un lieu de pèlerinage important près de Québec. La première chapelle fut construite en 1658 par un des premiers colons de la contrée. Arrivée et installation à l'hôtel (1^{ère} catégorie normes locales).

Dîner au restaurant et nuit à l'hôtel.



JOUR 9 – VENDREDI 13 OCTOBRE 2017 - QUEBEC 🚗 ILE D'ORLEANS 🚗 QUEBEC

Petit déjeuner à l'hôtel.

Départ pour l'**île d'Orléans** (20mn de route). **Arrêt aux Chutes Montmorency**. Elles sont hautes de plus de 30m que celles du Niagara, mais bien moins impressionnant. **Tour de l'île**. Célébrée par Félix Leclerc, ancrée en plein Saint Laurent, la petite île de 34 km par 8 km a jalousement conservé ses vieilles églises, ses maisons de cultivateurs et d'artisans, ses maisons québécoises patrimoniales, certaines aux toits pentus percés de hautes lucarnes dans la tradition normande-picarde et entourées de pommeraies. L'île produit pommes et fraises, mais elle est aussi réputée pour ses érablières, ses ruchers et ses élevages de bétail.

Déjeuner dans une "cabane à sucre accompagné d'un violoneux et de danses, une atmosphère familiale et typiquement québécoise.

Retour à **QUEBEC** et **visite guidée** de la seule ville fortifiée d'Amérique du Nord, des plaines d'Abraham ou parc des Champs-de-Bataille, près du Saint-Laurent. C'est ici qu'en 1759 la France perdit son empire d'Amérique. Y sont édifiés les statues de Jeanne d'Arc et du Général de Gaulle. La Place Royale, un des plus anciens quartiers d'Amérique du Nord, Samuel de Champlain y construisit sa première cabane au Canada, **Le château Frontenac** (de style Renaissance française), qui est pour Québec ce que la Tour Eiffel est pour Paris : le symbole de la ville, qui se dresse au-dessus du Saint-Laurent, **La vieille ville et ses remparts**, construits au cours du XVIIIème siècle, **Le quartier du petit Champlain**, aux ruelles tortueuses, **La Place d'Armes** ou encore **Le Fort Britannique**... Vous apercevrez le site merveilleux de cette ville perchée au sommet du **Cap Diamant**, dominant le fleuve et dont la visite se fait partiellement à pied.

Dîner assiette du pêcheur.

Nuit à l'hôtel.

JOUR 10 – SAMEDI 14 OCTOBRE 2017 - QUEBEC / VILLAGE HURON de WENDAKE / MONTREAL (260 km -3h00 de route)

Petit déjeuner à l'hôtel.

Départ pour la **visite du village Huron Wendake**. A travers des reconstitutions, passez un moment dans ce village indien et découvrez le mode de vie de ce peuple. La maison longue, l'habitation traditionnelle des Hurons. Exposé sur la façon de vivre des Hurons. Fumoir et du séchoir à viande.

Déjeuner amérindien au village

Départ pour **MONTREAL**. Arrivée et installation à l'hôtel (1^{ère} catégorie normes locales).

Dîner d'adieu chansonnier dans le vieux **MONTREAL**.

Nuit à l'hôtel.

JOUR 11 - DIMANCHE 15 OCTOBRE 2017 : MONTREAL / LES LAURENTIDES → PARIS (130 km-1h30 de route)

Petit déjeuner à l'hôtel.

Départ pour une **excursion dans la région des Laurentides**. Cette région est la première destination d'agrément au Québec. En plus de ses superbes paysages de lacs et de forêts, elle offre un éventail très diversifié d'activités. Riche de ses mille visages, la région des Laurentides dévoile petit à petit ses lacs calmes et ses forêts immenses. Elle tire son nom de la chaîne de montagne qui sillonne sa partie nord, ainsi nommée pour désigner son parcours parallèle au fleuve Saint-Laurent.

Traversée du Parc national du Mont-Tremblant, Des montagnes grandioses, dont le plus haut sommet des Laurentides, vous feront voir le monde sous un nouvel angle !

Déjeuner au Village du Mont tremblant. Durant votre visite du village de tremblant vous aurez l'occasion de prendre la gondole (téléphérique) pour aller en haut du village.

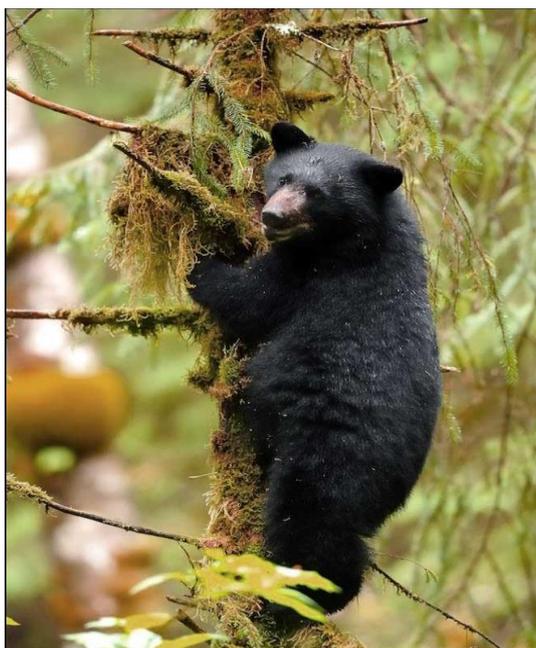
Note : Si votre vol de retour au départ de MONTREAL est prévu avant 18h, l'excursion dans les Laurentides sera remplacée par du temps libre à Montréal
Selon l'horaire des vols, transfert à l'aéroport, formalités d'enregistrement et envol à destination de **PARIS CDG**.
Prestations à bord.

JOUR 12 – LUNDI 16 OCTOBRE 2017 - PARIS CDG

Petit déjeuner à bord.

Arrivée à PARIS CDG en début de matinée **(les horaires définitifs et la compagnie aérienne seront communiqués 1 mois avant le départ)**.

L'ordonnancement des visites pourra être, directement, modifié sur place en fonction des impératifs, des cas de force majeure et des horaires



PRIX NET PAR PERSONNE (base chambre double)

2 920 Euros pour une inscription avant le 31 Octobre 2016

2 950 Euros pour une inscription après le 31 Octobre 2016

Base 20. Si le groupe était inférieur, un supplément éventuel de 195 euros pourrait être demandé

300 Euros par personne à l'inscription

Supplément chambre individuelle : 380 Euros

Voyage préparé en collaboration avec 37 SUD et la compagnie aérienne Air France

Prix établis en septembre 2016 selon 1 dollar canadien = 0,68 € et susceptibles d'être révisés en fonction du taux de change (jusqu'à l'émission des billets).

| <u>LE PRIX COMPREND :</u> | <u>LE PRIX NE COMPREND PAS :</u> |
|--|---|
| <ul style="list-style-type: none">• Le transport aérien Paris / TORONTO et MONTREAL / PARIS sur vols réguliers de la compagnie Air France• Les taxes aéroport (montant actuel 326 euros sujet à modification)• L'hébergement en chambre base double en hôtels de 1^{ère} catégorie (normes locales) en centre-ville à Montréal et Québec• Une nuit en Pourvoirie• La pension complète comme indiqué sur le programme• Les transports et transferts en autocar de tourisme durant tout le voyage,• Les services d'un guide francophone durant tout le voyage• Les droits d'entrées et visites mentionnées au programme• Les taxes et le service dans les hôtels et les restaurants• Les taxes provinciales et fédérales (TVQ et TPS).• Les assurances assistance / rapatriement• Les services d'un accompagnateur ATSCAF• Les pourboires au guide et aux chauffeurs• Un carnet de voyage avec guide touristique <p><u>Formalités</u> (pour les ressortissants français): Passport en cours de validité Autorisation électronique AVE à demander par Internet (*)</p> <p><u>Recommandation sanitaire</u> : Néant Vaccins DPT recommandés</p> | <ul style="list-style-type: none">• Le supplément chambre individuelle• Les éventuelles hausses de taxes aéroport et sécurité ou surcharge carburant• Les boissons et les dépenses à caractère personnel• L'assurance annulation par personne : 89 Euros en chambre double, 101 euros en chambre individuelle• Le port des bagages• L'autorisation électronique (AVE) à remplir par vos soins sur internet : 7 \$ CAD• Les éventuelles hausses de taux de change du dollar (actuellement 1 dollar canadien = 0.68 euros) <p><u>Conditions d'annulation :</u></p> <ul style="list-style-type: none">• Plus de 31 jours avant le départ : 300 euros de frais de dossier par personne• de 30 à 21 jours avant le départ : 30 % du prix total• de 20 à 08 jours avant le départ: 50 % du prix total• de 07 jours à 03 jours du départ: 75% du prix total• de 02 jour au jour du départ : 100% du prix total <p>Suite aux nouvelles mesures de sécurité et à l'instauration du PNR</p> <p><u>COPIE DU PASSEPORT A NOUS FOURNIR DES L'INSCRIPTION</u></p> |

(*) Les voyageurs étrangers dispensés de visa qui prennent un vol à destination du Canada ou qui transitent par le Canada vers leur destination finale doivent obtenir une autorisation de voyage électronique (AVE). Cette autorisation est à demander via internet et coûte 7 dollar canadien payables par CB. Un courrier vous sera adressé.

RENSEIGNEMENTS et INSCRIPTIONS :

ATSCAF TOURISME

67, rue Barbés

BP 80001

94201 IVRY/SEINE CEDEX

Tel : 01.79 84 35 04

Courriel : atscaf-voyages@finances.gouv.fr